

Final Fantasy XIII-2 se dočká češtiny od renomovaných tvůrců



MARCEL VANĚK
19:45, 07.02.2017



Share 60
Tweet 0
Google+ 0

Překladatelské duo Raziell a Krucim, známí pod jménem RK-Translations, před dvěma dny poskytlo vyhodnocení ankety o jejich další překladatelský počín. Téměř čtvrtina hlasujících na první místo vynesla právě přímé pokračování kladně přijatého třináctého dílu legendární série a kluci se již s plnou vervou do překladu pustili. Momentálně probíhá tvorba nástrojů potřebných k překladu hry (10 %) i překlad dialogů (2 %). Výsledky ankety byly vyhlášeny již 24. 12. 2016.



Raziell s Krucim přešli ve známost svými prvními překlady právě pro sérii Final Fantasy, konkrétně sedmý a osmý díl, když první zmiňovaný překlad byl dokončen již před celými deseti lety. Od té doby si nadaná dvojice od série Final Fantasy odskočila k dalším klasickým hrám z éry první PlayStation, jmenovitě Parasite Eve a Chrono Cross, aby se posléze vrátila zpět k Final Fantasy. Na svém kontě ovšem za těch deset let mají i třeba strategii Disciples III, ke kterému se jim povedlo vyvinout i patch opravující některé závažné chyby.

Čeština je určena pro Steam verzi hry a její vydání ještě nemá stanovené datum, dá se očekávat horizont jednoho roku. Češtiny od dua RK bývají velmi kvalitní, což si žádá svůj čas. Stav postupu můžete sledovat na [stránkách Raziella s Krucim](#).



DISQUS

- 10.1. > Která konzole je nejhodnější na porno? > A sakra :) asi začnu být paranoidní, že voni me spehujou :)))
- 9.1. > EA chce rozhodovat o tom, kterou hru vyhrajete a kdy prohrajete > nojo vývojáři si dovolují čím dál tím víc, ono když mají svých 100% jistého zisk..
- 8.1. > Dostane Switch vylepšení v podobě druhé obrazovky?! > Je to masaker! Každopadne switch je super taky aký je nejaké nadstavby su asi bl..
- 7.1. > Unikol velký update pre Switch, alebo ide len o slušný podvrh? > Asi to ešte nieje hotové :)
- 7.1. > Unikol veľký update pre Switch, alebo ide len o slušný podvrh? > Kde jsou ty ajchy :) bylo receno ze se na tom maha
- 7.1. > Unikol veľký update pre Switch, alebo ide len o slušný podvrh? > Doufám že je to pravda. Absence těchto funkcí byla největším záparem celé konzol..



- CzechGamer.com @CzechGamer
Populární Subnautica konečně vyjde v plné verzi [CzechGamer] [shar.es/1N7rll](#)
44.m
- CzechGamer.com @CzechGamer
Neverend - recenze [CzechGamer] [shar.es/1N7bz4](#)
1.h
- CzechGamer.com @CzechGamer
Kingdom Come: Deliverance nás láka na příběh [CzechGamer] [shar.es/1N7HLJ](#)
1.h
- CzechGamer.com @CzechGamer
BoI oznámený Total War: Three Kingdoms, vychádza ešte tento rok [CzechGamer] [shar.es/1N73VL](#)
2.h
- CzechGamer.com @CzechGamer
Battalion 1944 vstupuje do Early Access s dátumom... [CzechGamer] [shar.es/1Nvkit](#)
7.h



CzechGamer.com - Hráči hráčům
Před 47 minutami

Vydejte se pod mořskou hladinu.

Populární Subna...
Populární Subnautica kon...
CZECHGAMER.COM

Like Comment Share

CzechGamer.com - Hráči hráčům
asi před hodinou

Toť otázka 😊
See Translation